



Datum van
inontvangstneming

:

24/03/2023

Geanonimiseerde versie

Vertaling

C-78/23 – 1

Zaak C-78/23

Verzoek om een prejudiciële beslissing

Datum van indiening:

14 februari 2023

Verwijzende rechter:

Amtsgericht Steinfurt (Duitsland)

Datum van de verwijzingsbeslissing:

18 november 2022

Verzoekende partij:

UE

Verwerende partij:

Deutsche Lufthansa AG

[OMISSIS]

Amtsgericht Steinfurt

Beslissing

In het geding tussen

UE, [OMISSIS] Osnabrück (Duitsland),

verzoeker,

[OMISSIS]

tegen

Deutsche Lufthansa AG, [OMISSIS] Köln (Duitsland),

NL

verweerster,

[OMISSIS]

heeft het Amtsgericht Steinfurt (rechter in eerste aanleg Steinfurt, Duitsland) op 18 november 2022

[OMISSIS]

als volgt beslist:

I. De behandeling van de zaak wordt geschorst.

II. Overeenkomstig artikel 267 VWEU wordt aan het Hof van Justitie van de Europese Unie de volgende vraag voorgelegd betreffende de uitlegging van artikel 5 van verordening (EG) nr. 261/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 11 februari 2004 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels inzake compensatie en bijstand aan luchtreizigers bij instapweigering en annulering of langdurige vertraging van vluchten en tot intrekking van verordening (EEG) nr. 295/91:

Voldoet een mededeling van een boekingswijziging met de hieronder weergegeven formulering en de daaropvolgende opsomming van de resterende delen van de heen- en retourvluchten uit de boekingsbevestiging aan de inhoudelijke vereisten voor een „mededeling van een annulering” in de zin van artikel 5, lid 1, onder c), van verordening (EG) nr. 261/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 11 februari 2004:

„Boekingswijziging

[naam van de luchtvaartmaatschappij] Boekingscode: [...]

(boeking tonen / bewerken)

Beste klant,

Als gevolg van de coronacrisis zijn aanpassingen in ons vluchtschema nog steeds noodzakelijk. Dit heeft ook geleid tot wijzigingen in uw boeking.

Wij hebben geprobeerd de best mogelijke verbinding voor u te vinden en verzoeken u uw gewijzigde boeking te controleren. Alle resterende vluchten van uw reis worden vermeld, geannuleerde vluchten worden niet getoond.”

Motivering

I.

Verzoeker vordert als passagier en in het kader van de haar daartoe verleende bevoegdheid namens zijn echtgenote en hun twee gezamenlijke kinderen schadevergoeding van verweerster alsmede compensatie op grond van de passagiersrechtenverordening.

Hij boekte vluchten voor zichzelf, zijn echtgenote en hun twee kinderen van Münster (Duitsland) via Frankfurt am Main (a.M.) (Duitsland) naar Bakoe (Azerbeidzjan) en via dezelfde weg terug. De luchtvaartmaatschappij die de vluchten uitvoerde, was verweerster. De eerste vlucht LH65 van de heenreis zou op 22 juli 2021 om 10.30 uur vanuit Münster naar Frankfurt vertrekken, de tweede vlucht LH612 vanuit Frankfurt naar Bakoe om 13.45 uur. Op 29 april 2021 ontving verzoeker een e-mail van verweerster waarin hem een boekingswijziging werd meegedeeld in die zin dat voor de heenvlucht alleen nog de tweede vlucht LH612 van Frankfurt naar Bakoe en voor de terugvlucht in plaats van twee vluchten nu drie vluchten van Bakoe naar Frankfurt a.M., van Frankfurt a.M. naar München (Duitsland) en van München naar de luchthaven Münster-Osnabrück in het reisschema waren opgenomen. Op 11 mei 2021, 19 mei 2021 en 8 juli 2021 heeft verweerster verzoeker geïnformeerd over verdere boekingswijzigingen. In deze mededelingen werden alleen nog de retourvluchten van Bakoe via Frankfurt a.M. en via München naar de luchthaven Münster-Osnabrück in het reisschema vermeld, waarbij de vertrektijd van de laatste vlucht van de luchthaven München naar de luchthaven Münster-Osnabrück van de tweede naar de derde respectievelijk de vierde boekingswijziging in eerste instantie van 10.50 uur naar 11.35 uur en ten slotte naar 12.20 uur werd verschoven. De mededelingen bevatten elk de volgende passage aan het begin:

„Boekingswijziging

[naam van de luchtvaartmaatschappij] Boekingscode: [...]

(boeking tonen / bewerken)

Beste klant,

Als gevolg van de coronacrisis zijn aanpassingen in ons vluchtschema nog steeds noodzakelijk. Dit heeft ook geleid tot wijzigingen in uw boeking.

Wij hebben geprobeerd de best mogelijke verbinding voor u te vinden en verzoeken u uw gewijzigde boeking te controleren. Alle resterende vluchten van uw reis worden vermeld, geannuleerde vluchten worden niet getoond.”

Voorts bood verweerster de passagier aan het einde van de informatie de volgende opties aan om via een hyperlink naar het internet door te klikken:

„Voor een soepel verloop bieden wij u de volgende opties (er kan slechts één optie worden gekozen):

1. Als u akkoord gaat met de voorgestelde wijziging van het vluchtschema, gebruik dan deze optie. Uw ticket wordt automatisch bijgewerkt met uw nieuwe vluchtgegevens. (Als we slechts een deel van uw geplande reis kunnen aanbieden en u er toch gebruik van wilt maken, wordt uw ticketprijs pro rata terugbetaald zodra uw reis voltooid is)

> Ik accepteer de gewijzigde boeking

2. Als u niet wilt reizen zoals voorgesteld en in plaats daarvan gebruik wilt maken van onze flexibele omboekingsmogelijkheden, selecteer dan deze optie. Uw vluchten worden geannuleerd. Uw ticket en boekingscode blijven geldig en u kunt ze gebruiken om uw nieuwe vluchten te boeken.

> Ik zal mijn ticket later gebruiken

3. U heeft recht op terugbetaling van uw ticket als uw vlucht werd geannuleerd of een wijziging van het vluchtschema een vertraging van meer dan twee uur in vertrek- en/of aankomsttijd met zich meebrengt. In deze gevallen kunt u uw ticket voor terugbetaling via deze optie indienen. Alle vluchten die overblijven na de schemawijziging, worden geannuleerd.

> Ik wil mijn ticket graag indienen voor terugbetaling

Kies één van de bovenstaande opties of neem uiterlijk op [...] contact op met ons Service Center als u wijzigingen wilt aanbrengen of nog vragen heeft. Anders behouden wij ons het recht voor uw gewijzigde boeking te annuleren.”

Verzoeker heeft telkens gebruik gemaakt van de hyperlink „Ik accepteer de gewijzigde boeking” via internet. Daarbij nam hij echter aan dat de tweede tot en met vierde mededeling betreffende boekingswijzigingen alleen betrekking hadden op de daar genoemde retourvluchten. Op de geplande dag van de heenreis, 22 juli 2021, zijn verzoeker en zijn gezin met de auto naar de luchthaven van Frankfurt a.M. gereisd. De door hen overgelegde tickets konden daar echter niet worden geregistreerd, aangezien vlucht LH612 was geannuleerd. Verweerster bood geen vervangende vlucht aan, dus boekte verzoeker ter plaatse op de luchthaven een vervangende vlucht naar Bakoe voor zichzelf en zijn gezin. Hiervoor betaalde hij 2 360,00 EUR.

II.

Het bestaan van een vordering tot schadevergoeding of compensatie uit hoofde van de passagiersrechtenverordening hangt af van de vraag of de door verweerster gebruikte vorm van een mededeling van een boekingswijziging voldoet aan de inhoudelijke vereisten voor een „mededeling van een annulering” in de zin van artikel 5, lid 1, onder c), van verordening (EG) nr. 261/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 11 februari 2004. Volgens artikel 5, lid 1, onder c), punt i), van deze verordening bestaat er namelijk geen recht op compensatie uit

hoofde van artikel 7 jegens de luchtvaartmaatschappij die de vlucht uitvoert, indien de annulering aan de passagier tenminste twee weken voor de geplande vertrektijd wordt meegedeeld. Tegelijkertijd zijn volgens artikel 12, lid 2, van de verordening verdere vorderingen tot schadevergoeding naar nationaal recht uitgesloten voor zover verzoeker door op de hyperlink te klikken vrijwillig de boeking van de heenvlucht heeft ingeleverd uit hoofde van artikel 4, lid 1.

De verwijzende rechter is tot dusverre zelf geneigd te oordelen dat de door verweerster gebruikte mededelingen van boekingswijzigingen, gelet op het algemene doel van consumentenbescherming van de passagiersrechtenverordening, slechts moeten worden beschouwd als een kennisgeving van de resterende vluchten, maar niet als een mededeling van een annulering van de uit twee delen bestaande heenvlucht.

Er zijn nog geen uitspraken van het Hof van Justitie bekend over de uitlegging van de inhoudelijke vereisten voor een annuleringsmededeling door luchtvaartmaatschappijen en er zijn ook nog geen verwijzingen inzake deze uitleggingskwestie gedaan. Zoals uit het onderhavige geval blijkt, lijkt de aan het toepasselijke gemeenschapsrecht te geven uitlegging niet zo evident dat een verwijzing bij gebrek aan twijfel overbodig zou zijn.

[OMISSIS] [schorsing van de behandeling in het hoofdgeding]

[OMISSIS] [Opmerkingen over de vatbaarheid voor beroep van de onderhavige beslissing]

[OMISSIS] [handtekeningen]